

# série VLL

2.500 kg / 3.000 kg

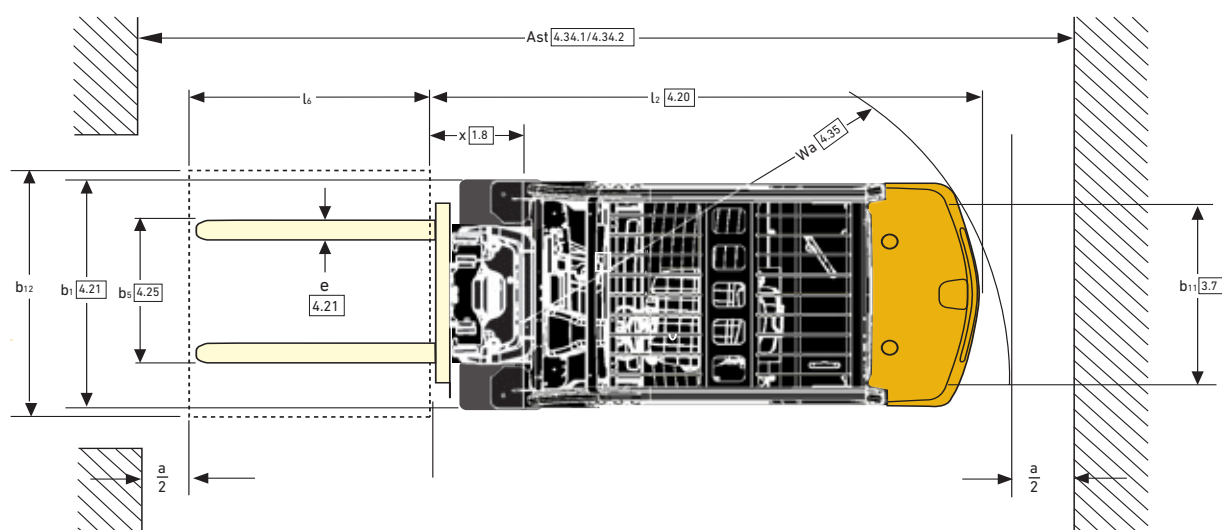
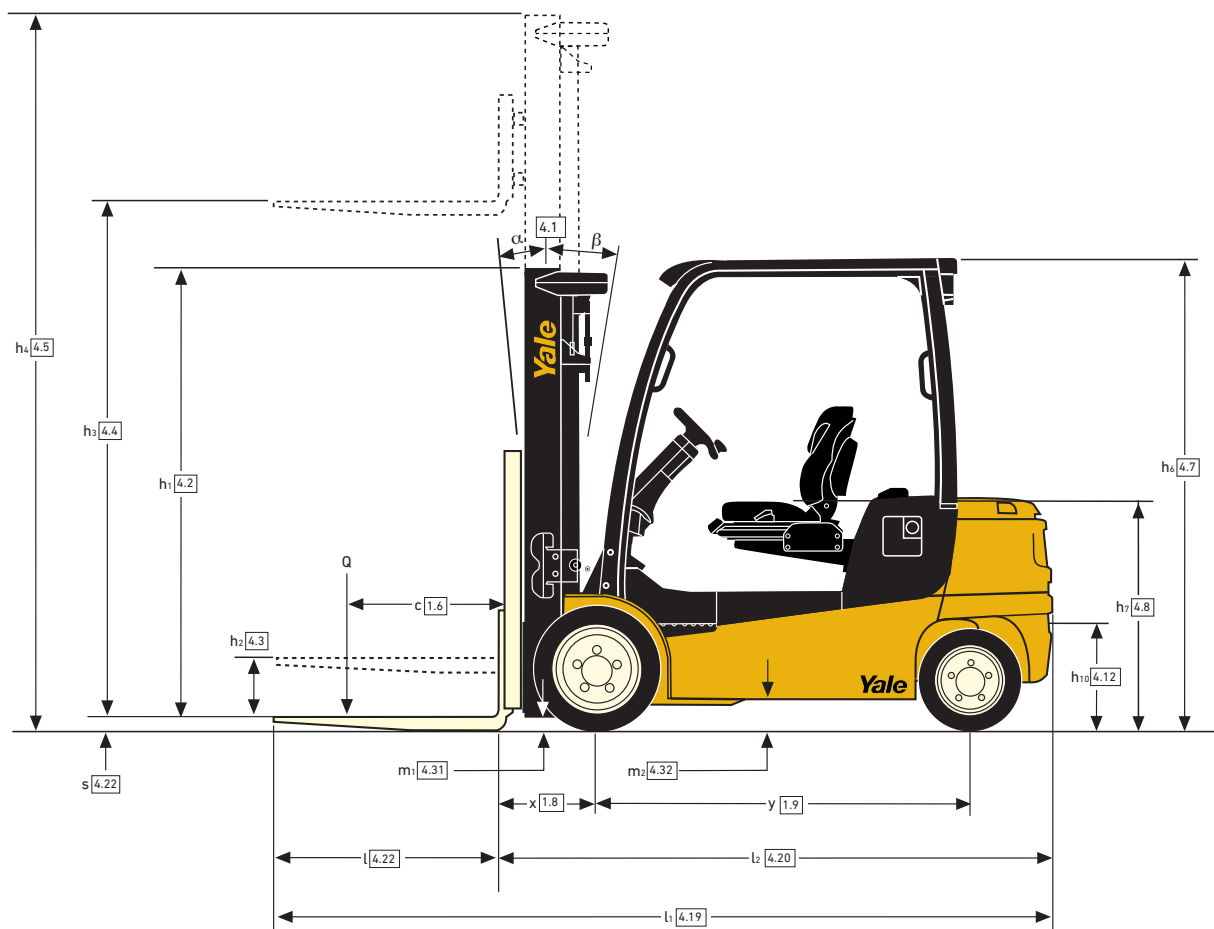
## Chariot élévateur électrique



## FICHE TECHNIQUE

Modèles : VLL25, VLL30

## Cotes du chariot



## VDI 2198 - Spécifications générales

Caractéristiques distinctives	1.1	Constructeur (abréviation)		Yale	Yale	Yale	Yale
	1.2	Désignation constructeur		ERP25VLL	ERP30VLL	ERP25VLL	ERP30VLL
		Désignation du modèle		Value	Value	Productivity	Productivity
	1.3	Moteur : électrique (batterie ou réseau), diesel, essence, GPL		Électrique (batterie)	Électrique (batterie)	Électrique (batterie)	Électrique (batterie)
	1.4	Type d'opérateur : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commande		Assis	Assis	Assis	Assis
	1.5	Capacité nominale/charge nominale	Q (t)	2500	3000	2500	3000
	1.6	Distance du centre de charge	c (mm)	500	500	500	500
	1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches <sup>(1)</sup>	x (mm)	419	431	419	431
	1.9	Empattement	y (mm)	1750	1750	1750	1750
Poids	2.1	Poids en service	kg	4280	4710	4280	4710
	2.2	Charge par essieu, en charge, avant/arrière	kg	5957 / 821	7596 / 610	5957 / 821	7596 / 610
	2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière	kg	2144 / 2135	2233 / 2473	2144 / 2135	2233 / 2473
Pneus/châssis	3.1	Pneus : P=gonflables, V=bandages, SE=pneus pleins souples		SE	SE	SE	SE
	3.2	Dimensions des pneus avant	ø mm x mm	23 X 10 - 12	23 X 10 - 12	23 X 10 - 12	23 X 10 - 12
	3.3	Dimensions des pneus arrière	ø mm x mm	18 X 7 - 8	18 X 7 - 8	18 X 7 - 8	18 X 7 - 8
	3.5	Nombre de roues, avant, arrière (x = motrices)		2X / 2	2X / 2	2X / 2	2X / 2
	3.6	Voie, avant	b10 (mm)	938 / 1054	938 / 1054	938 / 1054	938 / 1054
	3.7	Voie, arrière	b11 (mm)	992	992	992	992
Dimensions	4.1	Inclinaison du mât/du tablier porte-fourches avant/arrière	α/β (°)	5 / 5	5 / 5	5 / 5	5 / 5
	4.2	Hauteur, mât abaissé	h1 (mm)	2192	2192	2192	2192
	4.3	Levée libre <sup>(10)</sup>	h2 (mm)	100	100	100	100
	4.4	Levage <sup>(2)</sup>	h3 (mm)	3350	3155	3350	3155
	4.5	Hauteur, mât déployé <sup>(3)</sup>	h4 (mm)	3960	3865	3960	3865
	4.7	Hauteur du protège-conducteur (cabine) <sup>(4)</sup>	h6 (mm)	2193	2193	2193	2193
	4.8	Hauteur du siège/ Hauteur de plancher <sup>(5)</sup>	h7 (mm)	984	984	984	984
	4.12	Hauteur d'accouplement	h10 (mm)	262	262	262	262
	4.19	Longueur hors-tout	l1 (mm)	3480	3570	3480	3570
	4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l2 (mm)	2480	2570	2480	2570
	4.21	Largeur hors-tout	b1/b2 (mm)	1173 / 1289	1173 / 1289	1173 / 1289	1173 / 1289
	4.22	Dimensions des fourches ISO 2331	s/e/l (mm)	40 x 100 x 1000	50 x 120 x 1000	40 x 100 x 1000	50 x 120 x 1000
	4.23	Tablier porte-fourches ISO 2328, classe/type A, B		2A	3A	2A	3A
	4.24	Largeur fourches-tablier <sup>(6)</sup>	b3 (mm)	1067	1067	1067	1067
	4.31	Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m1 (mm)	98	98	98	98
	4.32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m2 (mm)	137	137	137	137
	4.34.1	Largeur d'allée pour palettes 1000 x 1 200 dans le sens transversal	Ast (mm)	3750	3828	3750	3828
	4.34.2	Largeur d'allée pour palettes 800 x 1 200 dans le sens en longueur	Ast (mm)	3906	3984	3906	3984
	4.35	Rayon de braquage	Wa (mm)	2073	2139	2073	2139
	4.36	Rayon de braquage intérieur	b13 (mm)	189	189	189	189
Données relatives aux performances	5.1	Vitesse de déplacement, en charge/à vide <sup>(7)</sup>	km/h	18.0 / 18.0	17.0 / 18.0	21.0 / 21.0	19.5 / 21.0
	5.2	Vitesse de levage, en charge/à vide	m/s	0.38 / 0.63	0.33 / 0.59	0.49 / 0.72	0.42 / 0.63
	5.3	Vitesse de descente, en charge/à vide	m/s	0.57 / 0.51	0.56 / 0.46	0.57 / 0.51	0.56 / 0.46
	5.5	Force de traction, en charge/à vide	N	5591 / 5726	5441 / 5588	6037 / 6185	5877 / 6035
	5.6	Force de traction maxi., en charge/à vide	N	18451 / 18897	17956 / 18441	19927 / 20409	19393 / 19916
	5.7	Performances en rampe, en charge/à vide	%	9 / 13	8 / 12	10 / 14	9 / 13
	5.8	Pente maxi. surmontable en charge/à vide	%	24 / 35	22 / 34	26 / 38	24 / 37
	5.9	Temps d'accélération, en charge/à vide	s	4.45 / 4.11	4.56 / 4.18	4.04 / 3.71	4.14 / 3.78
	5.10	Frein de service		Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique
Moteur électrique	6.1	Spécifications du moteur de traction S2 60 min	kW	2x 10.0	2x 10.0	2x 10.0	2x 10.0
	6.2	Spécifications du moteur de levage à S3 15 %	kW	16.0	16.0	24.0	24.0
	6.3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non		Non	Non	Non	Non
	6.4	Tension batterie/capacité nominale K5	(V)/(Ah)	80 / 360	80 / 360	80 / 360	80 / 360
	6.5	Poids de la batterie	kg	362 / 394	362 / 394	362 / 394	362 / 394
	6.6	Consommation d'énergie selon le cycle VDI <sup>(7)</sup>	kWh/h @ Nr of Cycles	7.89	8.66	8.86	9.74
Données complémentaires	8.1	Type d'unité motrice		Electronique à courant alternatif	Electronique à courant alternatif	Electronique à courant alternatif	Electronique à courant alternatif
	10.1	Pression de service pour les accessoires	bar	155	155	155	155
	10.2	Volume d'huile pour les accessoires <sup>(8)</sup>		20 - 40	20 - 40	20 - 40	20 - 40
	10.7	Niveau de pression sonore à l'oreille de l'opérateur <sup>(9)</sup>	dB(A)	67	67	67	67
	10.8	Axe de remorquage, type DIN		Broche	Broche	Broche	Broche

<sup>(1)</sup> Ajouter 34 mm pour le tablier à déplacement latéral intégré jusqu'à une capacité inférieure ou égale à 2500 kg. Ajouter 36 mm pour le tablier à déplacement latéral intégré pour une capacité supérieure à 2500 kg.

<sup>(2)</sup> Mesure entre le sol et le dessous des fourches.

<sup>(3)</sup> Ajouter 666 mm avec dossier d'appui de charge jusqu'à une capacité inférieure ou égale à 2500 kg. Ajouter 583 avec dossier d'appui de charge pour une capacité supérieure à 2500 kg.

<sup>(4)</sup> h6 avec une tolérance de +/- 5 mm.

Ajouter 20 mm avec l'option cabine. Ajouter 104 mm pour l'option d'extraction latérale de la batterie. Ajouter 124 mm pour l'option d'extraction latérale de la batterie avec l'option cabine.

<sup>(5)</sup> Suspension totale (FLM80) spécifiée, état comprimé. Ajouter 40 mm pour la position nominale. Ajouter 104 mm pour l'option d'extraction latérale de la batterie.

<sup>(6)</sup> Ajouter 28 mm avec dossier d'appui de charge

<sup>(7)</sup> Performances standard, fonction d'autonomie

prolongée activée.

<sup>(8)</sup> Débit maximal programmable par le biais de l'afficheur tableau de bord.

<sup>(9)</sup> LPAZ, mesuré conformément aux cycles de tests et sur la base des valeurs pondérées figurant dans la norme EN12053.

<sup>(10)</sup> Mâts duplex à levée libre limitée uniquement.

Fiche technique basée sur les spécifications suivantes : siège standard, protège-conducteur standard, tablier standard de 1067 mm de large,

autonomie prolongée activée avec configuration de batterie DIN, mât duplex à levée libre limitée.

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le fabricant.

Les produits Yale peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Certains des chariots élévateurs illustrés peuvent présenter des équipements en option

# série VLL

Modèles : VLL25, VLL30



## ERP 25VLL Caractéristiques des mâts et capacités nominales (kg) - pneus pleins souples

Modèle							ERP 25VLL					
Dimensions des pneus avant							23 x 10-12					
Largeur hors-tout, avant							1173 mm					
Mât	h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm)	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm)	Inclinaison		Fourches			TDL intégré		
							Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)		
					Av.	Ar.	500	600	700	500	600	700
2 étages LFL	2195	140	3390	3956	5	5	2500	2270	2170	2500	2270	2090
	2395	140	3790	4356	5	5	2500	2270	2170	2500	2270	2090
	2745	140	4330	4896	5	5	2500	2270	2160	2500	2270	2080
	2995	140	4830	5396	5	5	2500	2270	2150	2500	2270	2070
2 étages FFL	2195	1625	3400	3966	5	5	2500	2270	2170	2500	2270	2090
	2395	1825	3800	4366	5	5	2500	2270	2160	2500	2270	2090
	2745	2175	4420	4986	5	5	2500	2270	2150	2500	2270	2070
3 étages FFL	2145	1595	4950	5496	5	5	2500	2270	2140	2500	2250	2060
	2395	1845	5550	6096	5	5	2410	2190	2050	2380	2150	1960
	2595	2045	6000	6546	5	5	2310	2100	1960	2290	2070	1890

Toutes les capacités sont calculées avec des fourches de 1000 mm de long et sans dossier d'appui de charge.

## ERP 30VLL Caractéristiques des mâts et capacités nominales (kg) - pneus pleins souples

Modèle							ERP 30VLL					
Dimensions des pneus avant							23 x 10-12					
Largeur hors-tout, avant							1173 mm					
Mât	h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm)	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm)	Inclinaison		Fourches			TDL intégré		
							Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)		
					Av.	Ar.	500	600	700	500	600	700
2 étages LFL	2195	145	3200	3861	5	5	3000	2720	2550	2960	2680	2440
	2395	145	3600	4261	5	5	3000	2720	2540	2950	2670	2440
	2745	145	4100	4761	5	5	3000	2720	2530	2940	2660	2430
	2995	145	4600	5261	5	5	2920	2650	2460	2850	2580	2360
2 étages FFL	2195	1535	3205	3862	5	5	3000	2720	2550	2960	2680	2440
	2595	1935	3905	4562	5	5	3000	2720	2530	2940	2660	2430
	2845	2185	4405	5062	5	5	2960	2680	2500	2900	2620	2390
3 étages FFL	2145	1500	4610	5252	5	5	2970	2690	2500	2900	2620	2390
	2295	1650	4910	5552	5	5	2900	2630	2440	2830	2560	2340
	2395	1750	5210	5852	5	5	2840	2570	2380	2760	2500	2280
	2645	2000	5810	6452	5	5	2690	2440	2250	2600	2350	2150

Toutes les capacités sont calculées avec des fourches de 1000 mm de long et sans dossier d'appui de charge.

Conçu autour d'une batterie au lithium-ion totalement intégrée et peu encombrante, le chariot VLL est à l'avant-garde de l'innovation. Cette nouvelle conception permet de libérer de la place dans le compartiment opérateur : en optimisant le confort de travail et l'aspect pratique, elle assure une meilleure productivité.

### Technologie lithium-ion

Une seule batterie au lithium-ion peut assumer l'utilisation du chariot sur 2 ou 3 équipes de travail ; elle permet un biberonnage très pratique, sans effet mémoire et sans nécessité de groupes de batteries supplémentaires.

Il n'y a pas de processus d'extraction de batterie, d'où un temps de fonctionnement effectif plus important ; les batteries au lithium-ion se chargent plus rapidement que les batteries traditionnelles.

### Ergonomie

Le chariot VLL est conçu pour un confort optimal de

l'opérateur, avec un concept ouvert sous le siège, offrant aux opérateurs un espace supplémentaire pour les pieds.

Le siège et la plaque de plancher, surbaissés, permettent de monter dans le chariot et d'en descendre facilement ; le centre de gravité bas améliore la qualité de conduite et la prise en mains du chariot en virages.

Ergonomique et assistée par un ressort à gaz, la colonne de direction est réglable à l'infini dans une plage de 260, avec un réglage télescopique de 5 mm. La direction synchronisée est également dotée d'une mémoire d'inclinaison de la colonne de direction (en option).

### Direction

Un moteur à courant alternatif de 16 kW (Value) ou 24 kW (Productivity) commande une pompe qui fournit la pression d'huile à la pompe hydraulique et à la direction, supprimant la nécessité d'un moteur et d'une

pompe de direction séparés. Lors de la prise de virages, la vitesse du moteur de traction est ajustée en permanence de manière indépendante par le variateur de traction, ce qui garantit un fonctionnement tout en douceur.

Ce chariot est équipé d'un essieu directeur allongé sophistiqué offrant une meilleure articulation des roues directrices, qui lui permet de tourner dans des espaces plus réduits que l'essieu directeur d'un chariot 4 roues traditionnel.

### Amélioration continue de la stabilité

Ce système mécanique se sert de la gravité pour optimiser la géométrie de l'essieu directeur. Il réduit les torsions subies par le chariot en limitant l'articulation, sans compromettre la capacité du chariot à travailler sur des sols en mauvais état ou à surmonter des obstacles. En outre, il ne nécessite absolument aucune maintenance.

### Yale Europe Materials Handling

Centennial House, Frimley Business Park,  
Frimley, Surrey GU16 7SG  
Royaume-Uni

Tel: +44 (0) 1276 538500

Fax: +44 (0) 1276 538559

[www.yale.com](http://www.yale.com)



Référence publication 220991261 Rév.15 Imprimé au Les Pays-Bas (0321HG) FR.

HYSTER-YALE UK LIMITED opérant sous la dénomination Yale Europe.

**Sécurité.** Ce chariot est conforme aux normes européennes en vigueur.

Ces spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

© 2021 Yale. Tous droits réservés.

"YALE, ET DES HOMMES, DES PRODUITS, DE LA PRODUCTIVITÉ" sont des marques déposées du groupe Hyster-Yale, Inc.

est un copyright déposé du groupe Hyster-Yale, Inc. Les chariots illustrés est équipé d'options. Pays d'immatriculation : Angleterre et Pays de Galles.

Numéro d'immatriculation de la société : 02636775.